

Refuge Prayer

ଆ । ସର୍ବଶୁଦ୍ଧକଷଣଦକ୍ଷିଣାଶ୍ରୀମହାତ୍ମମା ।

SANG GYE CHÖ DANG TSHOK KYI CHOK NAM LA

In the Buddha, the Dharma, and the Assembly Most Excellent,

ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ପଦକୁ ପଦଶରୀଳୀଷମ୍ବନ୍ଧି ।

JANG CHUP BAR DU DAK NI KYAP SU CHI

I take refuge until I reach enlightenment.

དନ୍ତଶୀଶାସ୍ତ୍ରିକ୍ଷଣଶବ୍ଦାଶ୍ଵରିକ୍ଷଣପଦ୍ଧତିକ୍ଷଣଦ୍ୱାରାମନ୍ତରାଶ୍ଵରିକ୍ଷଣ ।

DAK GI JIN SOK GYI PAY SÖ NAM KYI

By the merit of generosity and other good deeds,

ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୁଣ୍ଡଳାଙ୍ଗ ପାଇଁ ଏହି ଶବ୍ଦରେ କିମ୍ବା

DRO LA PHEN CHIR SANG GYE DRUP PAR SHOK

May I attain buddhahood for the sake of all beings.

The Four Immeasurables

SEM CHEN THAM CHE DE WA DANG DE WAY GYU DANG DEN PAR GYUR CHIK

May all sentient beings gain happiness and the cause of happiness.

၁၇၂၃ မြန်မာပြည်တော်လုပ်ချုပ်

DUK NGAL DANG DUK NGAL GYI GYU DANG DREL WAR GYUR CHIK

May they be free from suffering and the cause of suffering.

。」
——《藏文大藏經》

DUK NGAL ME PAY DE WA DAM PA DANG MI DREL WAR GYUR CHIK

May they never be separated from the highest bliss, which is devoid of suffering.

NYEY RING CHAK DANG NYI DANG DREL WAY TANG NYOM CHEN PO LA NE PAR GYUR CHIK

May they come to rest in the great impartiality, which is free of attachment and aversion.